

Uputstvo za upotrebu (EN)

ACME slušalice BH203

acme



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/acme-slusalice-bh203-akcija-cena/>

ES	Manual de usuario
AURICULARES CON BLUETOOTH	
Datos técnicos: Tipo: Internos Respuesta de frecuencia: 20–20 000 Hz Tamaño de la unidad: 40 mm Sensibilidad: 94dB+/·3dB Conexiones: Bluetooth, Micro USB Versión de Bluetooth: V4.2 Distancia de trabajo (Bluetooth): hasta 10 m Fuente de alimentación: micro USB, 5 V DC Batería: lón de litio Tiempo de carga: hasta 2 hora Tiempo en espera: alrededor de 30 horas Hora de reproducción: hasta 11 horas Tiempo de conversación: 101 horas Peso: 200 g	
ADVERTENCIA: Escuchar a un volumen alto durante mucho tiempo puede dañar su audición.	
Descripción del producto	

1	Botón Subir volumen/Pista siguiente	Pulse el botón para aumentar el volumen; mantenga presionado el botón para ir a la siguiente pista. Cuando se alcanza el volumen máx., se oirá un sonido de indicación.
2	Botón Bajar volumen/Pista anterior	Pulse el botón para reducir el volumen; mantenga presionado el botón para ir a la pista anterior.
3	Botón de encendido (multifunción)	Encendido: Mantenga presionado el botón durante 3 segundos. Apagado: Mantenga presionado el botón durante 3 segundos. Responder llamada telefónica: Presione el botón una vez. Rechazar llamada telefónica: Mantenga presionada la tecla durante 2 segundos Finalizar llamada: Durante una llamada telefónica, presione el botón una vez. Volver a marcar el último número de teléfono: Presione la tecla dos veces. Reproducir/Pausar: presione el botón una vez para pausar la reproducción multimedia; presione nuevamente para reanudar.
4	Puerto de carga Micro USB	Para cargar la batería, utilice el cargador con un puerto USB y un cable Micro USB.
5	Microfono	Para la comunicación de voz
6	Indicador LED*	Muestra el estado de los auriculares.
7	Entrada de audio de 3,5 mm	

Cargando

Estos auriculares están equipados con una batería recargable incorporada y no desmontable. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de usar los auriculares por primera vez.

Una luz LED roja sólida indica cuando la batería se está cargando. Cuando se complete la carga, la luz LED se volverá azul. El tiempo de carga habitual de una batería vacia toma hasta 1 hora. Si no utiliza el dispositivo durante un largo periodo de tiempo, cárguelo una vez cada 2 meses para evitar daños a la batería.

Las baterías Li-Ion / Li-Po presentan una disminución gradual en el rendimiento durante su vida útil, por lo que una reducción en la capacidad inicial de la batería no es una indicación de una batería o dispositivo defectuoso.

Procesos de emparejamiento y LED

- Encienda los auriculares presionando el botón de encendido durante 3 segundos. Un LED rojo/azul que parpadea rápidamente indicará que los auriculares están listos para emparejarse.
- Active la función Bluetooth en su dispositivo y seleccione BH203 de la lista y empareje con los auriculares.
- Un LED azul brillante continuo indicará que su dispositivo ha sido emparejado correctamente y los auriculares están listos para usar.
- Cuando se reproduce sonido a través del auricular - un LED azul parpadea cada 5 segundos.
- Si los auriculares están desconectados y no se utilizan durante 5 minutos, los auriculares se apagarán automáticamente.

Solución de problemas

Los auriculares no se pueden encender	Recargue sus auriculares
La música no se está reproduciendo	Asegúrese de que ambos dispositivos están emparejados y conectados y que la "Reproducción multimedia" está habilitada en la configuración de Bluetooth. Asegúrese de que su dispositivo tiene un perfil Bluetooth "A2DP".
El dispositivo Bluetooth no volverá a conectarse/emparejar con los auriculares	1. Abra la configuración de Bluetooth en su dispositivo, toque "BH203" y seleccione "Olividar". Ahora puede volver a intentar la operación de emparejamiento. 2. Es posible que no pueda conectarse porque los auriculares están emparejados con otro dispositivo cercano. Tendrá que desconectar el otro dispositivo, o incluso desactivar su función Bluetooth. Ahora puede intentar de nuevo emparejar o volver a conectar. 3. Active o desactive la función Bluetooth en su dispositivo o reinicie el dispositivo en sí (no los auriculares).

Cuidado y mantenimiento

- No utilice dispositivos abrasivos para limpiar el auricular.
- No exponga el auricular a temperaturas extremadamente altas o bajas, ya que acortará la vida de los dispositivos electrónicos, destruirá la batería o distorsionará determinadas piezas de plástico.
- No deslice el auricular en un fuego ya que provocará una explosión.
- No exponga el auricular al contacto con objetos punzantes, ya que causará arañazos y daños.
- No deje que el auricular caiga al suelo. El circuito interno puede resultar dañado.

Símbolo de Equipos Electrónicos y Eléctricos de Residuos (RAEE)

El uso del símbolo RAEE indica que este producto no se puede tratar como residuo doméstico. Al garantizar que este producto se desecha correctamente, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el proveedor de servicios de recogida de basura doméstica o la tienda donde adquirió el producto.

SI	Uporabniški priročnik
SLUŠALKE S POVEZAVO BLUETOOTH	
Tehnične specifikacije: Tip: Ušesne Frekvenčna odzivnost: 20–20.000 Hz Velikost membrane: 40 mm Občutljivost: 94dB+/·3dB Povezljivost: Micro USB, Bluetooth Različica povezave Bluetooth: V4.2 Delovna razdalja (Bluetooth): do 10 m Polnjenje: Micro USB, 5 V DC Baterija: Litij-ionska Čas polnjenja: do 2 ure Čas pripravljenosti: cca. 30 ur Čas predvajanja: do 11 ur Čas pogovora: do 11 ur Teža: 200 g	
POZOR: Dolgotrajno poslušanje glasbe pri povečani glasnosti lahko povzroči okvaro sluha.	
Pregled izdelka	
1	Zvišanje glasnosti/ tipka za naslednjo skladbo
2	Znižanje glasnosti/ tipka za prejšnjo skladbo
3	Gumb za vklop/ izklop (večfunkcijski)
4	Polnilna vrata Micro USB
5	Mikrofon
6	Lučka LED*
7	Priključek avdio kabl 3,5 mm

Polnjenje

Tes slušalke so opremljene z vgrajeno baterijo z možnostjo ponovnega polnjenja, ki je ni mogoče odstraniti. Zagotovite, da je baterija povsem napolnjena pred prvo uporabo slušalk.

Rdeča lučka LED, ki neprekinjeno sveti, nakazuje, da se baterija polni. Ko je polnjenje zaključeno, se lučka LED spremeni v modro. Običajno traja polnjenje prazne baterije do 1 uri in pol. Če naprave daljše obdobje ne uporabljate, jo napolnite vsake dva meseca in s tem preprečite morebitne poškodbe baterije.

Zmogljivosti Li-Ion/Li-Po baterij se med življenjsko dobo počasi zmanjšujejo, pri čemer zmanjšanje začetnih zmogljivosti baterije ne pomeni okvare baterije ali naprave.

Postopek seznanjanja in signalne lučke LED

- Vklpite slušalke, tako da za 3 sekund pritisnete gumb za vklop/izklop. Hitro utripanje rdeče/ modre lučke LED nakazuje, da so slušalke pripravljene na seznanitev.
- Vklpite funkcijo Bluetooth naprave in na seznamu izberite možnost BH203 ter jo seznanite s slušalkami.
- Modra lučka LED, ki neprekinjeno sveti, nakazuje, da je vaša naprava uspešno seznanjena in so slušalke pripravljene na uporabo.
- Med predvajanjem zvoka prek slušalk morda lučka LED utripne vsakih 5 sekund.
- Če prekinete povezavo s slušalkami in jih ne uporabljate 5 minut, se samodejno izklopijo.

Ugotavljanje in odpravljanje težav

Slušalki ni mogoče vklopiti.	Napolnite slušalke.
Glasba se ne predvaja.	Prepričajte se, da sta obe napravi seznanjeni in povezani ter da je med nastavitvami Bluetooth omogočena možnost »Predvajanje predstavnostnih vsebin«. Prepričajte se, da vaša naprava omogoča profil Bluetooth »A2DP«.
Naprava Bluetooth ne vzpostavi povezave/se ne seznani s slušalkami.	1. Na napravi odprite nastavitve Bluetooth, pritisnite možnost »BH203« in izberite »Zaobzi«. Zdjaj lahko poskusite znova seznaniti napravi. 2. Morda povezave ne morete vzpostaviti, ker so slušalke seznanjene z drugo napravo v bližini. Prekinite povezavo z drugo napravo ali pa celo izklopite njeno funkcijo Bluetooth. Zdjaj lahko poskusite znova vzpostaviti povezavo ali seznaniti napravi. 3. Vklpite/izklopite funkcijo Bluetooth na napravi ali pa znova zaženite napravo (ne slušalk).

Nega in vzdrževanje

- Za čiščenje slušalk ne uporabljajte grobih čistilnih raztopin.
- Slušalk ne izpostavljajte ekstremno visokim ali nizkim temperaturam, saj to skrajša življenjsko dobo elektronskih naprav, uniči baterijo ali pa povzroči deformacijo določenih plastičnih delov.
- Slušalk ne mečite v ogenj, saj bo pri tem nastala eksplozija.
- Slušalk ne delujte s prevelikim tlakom, ker bo to povzročilo praske in poškodbe.
- Slušalke naj vam ne padejo na tla. Lahko se namreč poškoduje vezji v njih

Simbol o odpadni elektrčni in elektronski opremi (OEEO)

Uporaba simbola OEEO pomeni, da izdelka ne smete odvračti med gospodinjne odpadke. S tem boste ohranili, zaščitili in izboljšali okolje ter zaščitili zdravje ljudi. Zato je pomembno, da se ga odvrača v zbirnem centru ali pa se ga preda v zbirni center za OEEO, ki ima obrate za predelavo elektrčnih naprav.

HU	Felhasználói kézikönyv
BLUETOOTH FŰLHALLGATÓ	
Műszaki jellemzők: Típus: Hallójáratba helyezhető Frekvenciaátvitel: 20–20 000 Hz Meghajtó mérete: 40 mm Érzékenység: 94dB+/·3dB Csatlakozások: Micro USB, Bluetooth Bluetooth verzió: V4.2 Működési távolság (Bluetooth): legfeljebb 10 m Tápellátás: micro USB, 5 V DC Akkumulátor: Li-Ion Töltési idő: legfeljebb 2 óra Készletléti idő: kb. 30 óra Zenelejátszási idő: legfeljebb 11 óra Beszélgétségi idő: legfeljebb 11 óra Súly: 200 g	
FIGYELMEZTETÉS: Magas hangérőn hallgatni hosszú ideig károsíthatja a hallását.	
Termék Áttekintése	

1	Hangosítás / Következő szám gomb	Nyomja meg a gombot a hangerő növeléséhez; nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot az előző számra lépéshez.
2	Halkítás / Előző szám gomb	Nyomja meg a gombot a hangerő csökkentéséhez; nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot az előző számra lépéshez.
3	Bekapcsoló (Multifunkciós) gomb	Bekapcsolás: Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig. Kikapcsolás: Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig. Hívás fogadása: Nyomja meg a gombot egyszer. Hívás elutasítása: Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 2 másodpercig. Hívás befejezése: Hívás közben nyomja meg a gombot egyszer. Utolsó telefonszám újratiszártsága: Nyomja meg kétszer a gombot. Lejátszás/Szűnet: nyomja meg a gombot egyszer a multimédia lejátszásának szünettetéséhez; nyomja meg ismét a folytatáshoz.
4	Micro USB töltő port	Az akkumulátor töltéséhez használja a töltőt USB porttal és Micro USB kábellel.
5	Mikrofon	Hangos kommunikációhoz
6	LED jelző*	Jelzi a fűlhallgató töltöttségi állapotát.
7	3,5 mm-es audió bemenet	

Ezek a fejhallgatók fel vannak szerelve beépített nem kivehető újratölthető akkumulátorokkal. Kérjük győződjön meg róla az első használat előtt, hogy az akkumulátor teljesjen fel van töltve.

A tartósan piros LED fény jelzi, ha az akkumulátor töltődik. Ha a töltés befejeződött, akkor a LED fény kékre fog váltani. A jellemző töltési idő lemerült akkumulátor esetén legfeljebb 1 óra. Ha hosszú ideig nem használja az eszközt, töltsé 2 havonta, hogy elkerülje az akkumulátor károsodását.

Li-Ion/Pi-Po akkumulátorok fokozatos csökkenést mutatnak az élettartamuk teljesítményét illetően, tehát a kezdeti csökkenés az akkumulátor kapacitásában nem a készülék vagy az akkumulátor hibája.

Társítás folyamata és LED jelzések

- Kapcsolja be a fejhallgatót a Bekapcsoló gomb 3 másodpercig tartó megnyomásával.A gyors piroso/kék villogás fogja jelezni, hogy a fejhallgató készen áll a társításra.
- Kapcsolja be a Bluetooth funkciót készülékén és válassza ki a BH203-at a listáról, majd társítsa a fejhallgatóval.
- A folyamatosan kéken villogó LED fogja jelezni, hogy a készülék sikeresen társult lett és a fejhallgató készen áll a használatra.
- Ha a hang lejátszás a fejhallgató keresztl történik, akkor a LED kéken villog minden 5 másodpercben.
- Ha a fejhallgató nincs csatlakoztatva és nincs használatban 5 perce, akkor a fejhallgató automatikusan ki fog kapcsolni.

Hibaelhárítás

A fejhallgatót nem lehet bekapcsolni	Töltsé fel a fejhallgatót.
Nem játsza le a zenét	Győződjön meg róla, hogy mindkét eszköz társítva és csatlakoztatva van és arról hogy a "Média lejátszás" a Bluetooth beállításoknál be van kapcsolva. Győződjön meg róla, hogy az eszköz rendelkezik "A2DP" Bluetooth profillal.
A Bluetooth eszköz nem csatlakoztatható/társítástól a fejhallgatóval	1. Nyissa meg készülékén a Bluetooth beállításokat, jelölje ki a "BH203"-at, majd válassza ki az "Efelejt" opciót. Ezután próbálja újra a társítást műveletet. 2. Lehetőséges hogy azért nem tud csatlakozni, mert a fejhallgató már társítva van egy másik közel eszközzel. Ebben az esetben Önnek szét kell kapcsolni a másik eszközzel való kapcsolatot vagy akár kikapcsolni a Bluetooth funkciót. Majd ezután újra próbálhatja a társítást vagy az újra csatlakozást. 3. Kapcsolja be/ki a Bluetooth funkciót készülékén vagy indítsa újra a készüléket (ne a fejhallgatót).

Skrb in vzdrževanje

- Za čiščenje slušalk ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev.
- Slušalk ne izpostavljajte skrajno visokim ali nizkim temperaturam, saj se s tem skrajša življenjska doba elektronskih naprav, uniči baterija ali ukrivijo nekateri plastični deli.
- Slušalk ne poskušajte unčiti v ogenj, saj bo prišlo do eksplozije.
- Slušalk ne izpostavljajte ostrim predmetom, saj lahko opraskajo in poškodujejo napravo.
- Pazite, da slušalk ne padejo na tla, saj se lahko poškoduje notranje električno vezje.
- Če niste strokovnjak, slušalk ne razstavljajte, saj jih lahko poškodujete.
- Ce slušalk ne delujejo pravilno, jih vrnite v trgovino, v kateri ste jih kupili. Zaposleni vam bodo pomagali rešiti težavo.

Az elektronkos és elektronikus hulladékok jele (WEEE)

Ez a szimbólum (WEEE) arra utal, hogy a termék nem ártalmatlanítható háztartási hulladékként. A termék megfelelő módon való ártalmatlanításra hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrahasznosításával kapcsolatban a helyi önkormányzat, a háztartási hulladékok szállítással és ártalmatlanításával foglalkozó szolgáltató, valamint a terméket árusító üzlet szolgáltath további tájékoztatással.

HR	Korisnički priručnik
BLUETOOTH SLUŠALICE	
Tehničke specifikacije: Vrsta: Za umeťanje u uho (in-ear) Frekvencijski odziv: 20 – 20.000 Hz Većina zvučnika (driver): 40 mm Občutljivost: 94dB+/·3dB Priključak: Micro USB, Bluetooth Verzija Bluetootha: V4.2 Radni domet (Bluetooth): do 10 m Napajanje: mikro USB, 5 V DC Baterija: Litij-ionska Vrijeme punjenja: do 2 h Vrijeme rada u stanju mirovanja: oko 30 h Vrijeme reprodukcije: do 11 h Vrijeme razgovora: do 11 h Težina: 200 g	
UPOZORENJE: Dugotrajna uporaba pri visokim razinama glasnoće može oštetiti vaš sluh.	
Pregled proizvoda	
1	Gumb za povećavanje glasnoće / sljedeću pjesmu
2	Gumb za smanjenje glasnoće / prethodnu pjesmu
3	(Multifunkcijski) gumb za uključivanje/ isključivanje
4	Mikro USB priključak za punjenje
5	Mikrofon
6	LED pokazatelj*
7	Audiouzlaz promjera 3,5 mm

Pritisnite gumb da biste povećali glasnoću; pritisnite i držite gumb da biste presli na sljedeću pjesmu. Kada se dosegne maksimalna glasnoća, čut će se zvučni signal.

Pritisnite gumb da biste smanjili glasnoću; pritisnite i držite gumb da biste presli na prethodnu pjesmu.

- (Multifunkcijski) gumb za uključivanje/ isključivanje: Pritisnite i držite gumb 3 sekunde. Isključivanje: Pritisnite i držite gumb 3 sekunde. Uključivanje na telefonski poziv: Pritisnite gumb jednom. Odbijanje telefonskog poziva: Pritisnite i držite tipku 2 sekunde. Prekid poziva: Tijekom telefonskog poziva pritisnite gumb jednom. Ponovno biranje posljednjeg telefonskog broja: pritisnite tipku dvaput. Reprodukcija/pauziranje: jednom pritisnite gumb za pauziranje reprodukcije multimedije; pritisnite ponovno za nastavak.
- Mikro USB priključak za punjenje: Za punjenje baterije upotrijebite punjač s priključkom za USB i kabeom za mikro USB.
- Mikrofon: Za glasovnu komunikaciju
- LED pokazatelj*: Prikazuje status slušalica.
- Audiouzlaz promjera 3,5 mm

Rješavanje problema

Slušalice se ne mogu uključiti	Ponovno napunite slušalice
Glasba se ne reproducira	Pobrinite se da su se oba uređaja uparila i povezala i da je „Media playback“ (Reproduciranje medija) uključeno u postavkama Bluetootha. Pobrinite se da uređaji ima profil za Bluetooth „A2DP“.
Bluetooth uređaj neće se ponovno povezati/upariti sa slušalicama	1. Otvorite postavke za Bluetooth na uređaju, dodirnite „BH203“ i odaberite „Forget“ (Zaboravi). Sada možete ponovno pokušati s radnjom uparivanja. 2. Možete je do se ne možete povezati jer su se slušalice uparile s drugim uređajem u blizini. Morat ćete odspojiti drugi uređaj ili čak isključiti njegovu značajku Bluetooth. Sada možete ponovno pokušati s uparivanjem ili ponovnim povezivanjem. 3. Uključite/isključite značajku Bluetooth u uređaju ili ponovno pokrenite uređaj (ne slušalice).

Briga i održavanje

- Za čišćenje slušalica nemojte upotrebljavati abrazivna otapala za čišćenje.
- Nemojte izlagati slušalice ekstremno visokim ili niskim temperaturama jer će to skratiti vijek elektroničkih uređaja, uništiti bateriju ili izobličiti određene plastične dijelove.
- Slušalice nemojte bacati u vatru jer će to rezultirati eksplozijom.
- Nemojte izlagati slušalice kontaktu s ostrim predmetima jer će doći do ogrebotina i štete.
- Pazite da slušalice ne padnu na tlo. Unutarnji sklop mogao bi se oštetiti.

Simbol odlaganja elektroničn i elektronskog otpada (WEEE)

Simbol WEEE označava da se s ovim uređajem ne smije postupati kao s kućnim otpadom. Ispravnim odlaganjem ovog proizvoda doprinijet će očuvanju okoliša. Za pojedinosti o recikliranju proizvoda obratite se lokalnim vlastima, pružatelju usluge odlaganja kućnog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

RO	Manual de utilizare
CAȘTI CU BLUETOOTH	
Specificații tehnice: Tip: În ureche Frekvencă frecvență: 20–20 000 Hz Dimensiune driver: 40 mm Sensibilitate: 94dB+/·3dB Conexiuni: Micro USB, Bluetooth Versiune Bluetooth: V4.2 Distanța de funcționare (Bluetooth): până la 10 m Alimentare electrică: micro USB, 5 V cc. Baterie: Li-Ion Temp de încărcare: până la 2 h Temp de așteptare: circa 30 h Temp de redare: până la 11 h Temp de vorbire: până la 11 h Greutate: 200 g	
AVERTISMENT: Ascultarea la volum maxim pentru o perioadă mai lungă de timp va poate deteriora auzul.	
Descrierea produsului	

1	Buton volum sus/ piesa următoare	Apăsăți butonul pentru a crește volumul; apăsați lung butonul pentru a trece la piesa următoare. La atingerea volumului maxim, se va auzi un sunet de confirmare.
2	Buton volum jos/ piesa anterioară	Apăsăți butonul pentru a reduce volumul; apăsați lung butonul pentru a trece la piesa anterioară.
3	Buton de alimentare (multifuncțional)	Pornire: Apăsăți lung butonul timp de 3 secunde. Oprire: Apăsăți lung butonul timp de 3 secunde. Acceptarea apelului telefonic: Apăsăți butonul o dată. Respingerea apelului telefonic: Apăsăți lung butonul timp de 2 secunde. Terminarea apelului telefonic: Apăsăți butonul o dată în timpul convorbirii. Apelare ultimul număr: Apăsăți butonul de două ori. Redare/pauză: apăsați butonul o dată pentru a opri redarea multimedia; apăsați din nou pentru a continua redare.
4	Portul de încărcare micro USB	Pentru încărcarea bateriei, utilizați încărcătorul cu un port USB și un cablu micro USB.
5	Microfon	Pentru comunicare vocală
6	Indicator LED*	Indică starea căștilor.
7	Intrare audio 3,5 mm	

Încărcare

Aceste căști sunt echipate cu o baterie reincărcabilă incorporată nedetășabilă. Asigurați-vă că bateria este încărcată complet înainte de prima utilizare. Un LED roșu neintermitent indică încărcarea bateriei. La finalizarea încărcării, culoarea becului LED va deveni albastru. Timpul mediu de încărcare al unei baterii descărcate este de 1 ore. Dacă nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, încărcați-l la fiecare 2 luni pentru a evita deteriorarea bateriei.

Bateriile de tip Li-Ion și Li-Po prezintă o scădere graduală a performanței de-a lungul duratei de utilizare, prin urmare, scăderea capacității inițiale a bateriei nu este un indicator al deteriorării bateriei/dispozitivului.

Procesul de împerechere și indicațiile LED:

- Porniți căștile prin apăsarea butonului de alimentare timp de 3 secunde. O lumină LED roșie/albastră intermitentă va indica că căștile sunt pregătite pentru împerechere.
- Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs., selectați din listă BH203 și împerecheați cu căștile.
- Lumina roșie LED permanentă indică împerecherea reușită și faptul că puteți folosi căștile.
- La redarea sunetului prin căști, o lumină LED albastră va clipi la fiecare 5 secunde.
- La deconectarea căștilor sau nefolosirea acestora timp de 5 minute, acestea se vor opri în mod automat.

Depanare

Căștile nu pot fi pornite	Reîncărcați căștile
Muzica nu este redată	Asigurați-vă că ambele dispozitive sunt împere-cheate și conectate și că funcția „Media playback” este activată din setările Bluetooth. Asigurați-vă că dispozitivul are un profil Bluetooth „A2DP”.
Dispozitivul Bluetooth nu se reconec-tează/ împerechează cu căștile.	1. Deschideți setările Bluetooth de pe dispozitiv, atingeți „BH203” și selectați „Forget” (Anulare). Puteți încerca din nou operațiunea de împerechere. 2. Există posibilitatea că nu vă puteți conecta deoarece căștile sunt deja conectate la un dispozitiv apropiat. Deconectați celălalt dispozitiv sau chiar dezactivați funcția Bluetooth. Puteți încerca din nou operațiunea de împerechere sau reconectare. 3. Porniți/opriți funcția Bluetooth pe dispozitiv sau reporniți dispozitivul (nu căștile).

Îngrijirea și întreținerea

- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi pentru a curăța căștile.
- Nu expuneți căștile la temperaturi extrem de ridicate sau de scăzute, deoarece acest lucru va scurta durata de utilizare a dispozitivelor electronice, va distruge bateria sau va deforma anumite componente din plastic.
- Nu eliminați căștile prin contact, deoarece acest lucru va duce la o explozie.
- Nu expuneți căștile la contact cu obiecte ascuțite deoarece acest lucru va provoca zgărieturi și deteriorări.

Simbolul Deșeurilor Electrice Electronice și Electrocasnice (DEEE)

Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca un deșeu menajer. Asigurați-vă că acest produs este corect eliminat, veți ajuta la protejarea mediului. Pentru mai multe informații referitoare la reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritatea.

UA	Посібник користувача
НАВУШНИКИ BLUETOOTH	
Технічні характеристики: Тип: Внутрішньоканальні Частота характеристики: 20–20 000 Гц Розмір драйвера: 40 мм Чутливість: 94dB+/·3dB З'єднання: Micro USB, Bluetooth Версія Bluetooth: V4.2 Робоча відстань (Bluetooth): до 10 м Джерело живлення: мікро-USB, 5 В постійного струму Акумулятор: Літій-іонний Час зарядки: до 2 годин Час роботи в режимі очікування: близько 30 годин Час відтворення: до 11 годин Час розмови: до 11 годин Вага: 200 г	
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Пролонгуваннянависокій гучності протягом тривалого часу може пошкодити ваш слух.	
Огляд продукції	
1	Кнопка збільшення гучності / Наступний трек
2	Кнопка зменшення гучності / Попередній трек
3	Кнопка живлення (багатофункціональна)
4	Порт зарядки Micro USB
5	Мікрофон
6	Вісвітлодіодний індикатор*
7	Аудіо вхід 3,5 мм

Ці навушники обладнані вбудованою невідкриваємою батареєю. Будь ласка перед першим використанням навушників перевірте, чи батарея повністю виключена червоного світлодіодного індикатора означає, що батарея заряджується. По завершенні зарядження, світлодіодний індикатор

GB	User manual
BLUETOOTH EARPHONES	
Technical specifications:	
Type: In-ear	
Frequency response: 20–20 000 Hz	
Driver size: 40 mm	
Sensitivity: 94dB +/-3dB	
Connections: Micro USB, Bluetooth	
Bluetooth version: V4.2	
Working distance (Bluetooth): up to 10 m	
Power supply: micro USB, 5 V DC	
Battery: Li-ion	
Charging time: up to 2 hour	
Standby time: about 30 hours	
Playback time: up to 11 hours	
Taking time: up to 11 hours	
Weight: 200 g	

! **WARNING:** Listening at a high volume for a long time may damage your hearing.

Product overview

1	Volume up / Next track button	Press the button to increase the volume; press and hold the button to go to the next track. When the max. volume is reached, an indication sound will be heard.
2	Volume down / previous track button	Press the button to reduce the volume; press and hold the button to go to the previous track.
3	Power (Multi-function) button	Power on: Press and hold the button for 3 seconds. Power off: Press and hold the button for 3 seconds. Answer phone call: Press the button once. Reject phone call: Press and hold the key for 2 seconds End call: During a phone call press the button once. Redial last phone number Press the key twice. Play/Pause: press the button once to pause the multimedia playback; press again to resume.
4	Micro USB charging port	To charge the battery, use the charger with a USB port and Micro USB cable.
5	Microphone	For voice communication
6	LED Indicator*	Shows the status of earphones.
7	3.5 mm audio input	

Charging

These headphones are equipped with a built-in non-detachable rechargeable battery. Please ensure that the battery is fully charged before using the headphones for the first time. A solid red LED light indicates when the battery is charging. When the charging is complete, the LED light will turn blue. The typical charge time for an empty battery takes up to 1 hour. If you do not use the device for a long period of time, please charge it once every 2 months to avoid damage to the battery.

Li-Ion/PLi-Po batteries exhibit a gradual decrease in performance over their service life, so a reduction in the initial battery capacity is not an indication of a faulty battery or device.

Pairing process and LED indications

- Power on your headphones by pressing Power button for 3 seconds. A fast blinking red/ blue LED will indicate that the headphones are ready to pair.
- Turn on the Bluetooth function on your device, select BH203 from the list and pair the headphones.
- A continuously glowing blue LED will indicate that your device has been successfully paired and the headphones are ready to use.
- When sound is being played through headset – a blue LED blinks every 5 seconds.
- If the headphones are disconnected and not used for 5 minutes, the headphones will automatically turn off.

Troubleshooting:

The headphones cannot be turned on	Recharge your headphones
Music is not playing	Make sure that both devices are paired and connected and that "Media playback" is enabled in your Bluetooth settings. Make sure your device has an "A2DP" Bluetooth profile.
Bluetooth device will not connect/ pair with the headphones	1. Open the Bluetooth settings on your device, tap "BH203" and select "Forget". Now you can try the pairing operation again. 2. It is possible that you are not able to connect because the Headphones are paired with another nearby device. You will have to disconnect the other device, or even turn off its Bluetooth function. Now you can try again to pair or reconnect. 3. Turn on/off the Bluetooth function in your device or restart the device itself (not the headphones).

Care and maintenance

- Don't use abrasive cleaning solvents to clean the headset.
- Do not expose the headset to extremely high or low temperature as this will shorten the life of electronic devices, destroy the battery or distort certain plastic parts.
- Don't dispose of the headset in a fire as it will result in an explosion.
- Don't expose the headset to contact with sharp objects as this will cause scratches and damage.

Don't let the headset fall down onto the floor. The internal circuit might get damaged.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol

The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

RU Инструкция по использованию

НАУШНИКИ BLUETOOTH

Технические характеристики:

Тип: Вставные
Частотные характеристики: 20—20 000 Гц
Размер драйвера: 40 мм
Чувствительность: 94dB +/-3dB
Соединение: Микро-USB, Bluetooth
Версия Bluetooth: V4.2
Рабочее расстояние (Bluetooth): до 10 м
Питание: микро-USB, 5 В пост. тока
Аккумулятор: Литий-ионный
Время зарядки: до 2 часа
Время работы в режиме ожидания: около 30 часов
Время воспроизведения: до 11 часов
Время разговора: до 11 часов
Вес: 200 г

! **ВНИМАНИЕ!** Прослушивание музыки на большой громкости в течение длительного времени может повредить слух.

Обзор изделия

1	Кнопка увеличения громкости/следующей дорожки.	Нажмите на кнопку для того, чтобы увеличить громкость. Нажмите на кнопку и удерживайте ее для того, чтобы перейти к следующей дорожке. Когда максимальный уровень громкости будет достигнут, прозвучит сигнал.
2	Кнопка уменьшения громкости/предыдущей дорожки.	Нажмите на кнопку для того, чтобы уменьшить громкость. Нажмите на кнопку и удерживайте ее для того, чтобы перейти к предыдущей дорожке.
3	Кнопка питания (многофункциональная)	Включение питания: держите кнопку нажатой в течение 3-х секунд. Выключение питания: держите кнопку нажатой в течение 3-х секунд. Ответ на звонок: нажмите на кнопку один раз. Отключение звонка: держите кнопку нажатой в течение 2-х секунд. Завершение звонка: во время телефонного разговора нажмите на кнопку один раз. Повторный набор последнего номера телефона: нажмите клавишу два раза. Воспроизведение/Пауза: нажмите на кнопку один раз, чтобы приостановить воспроизведение мультимедиа. Нажмите на кнопку еще раз для возобновления воспроизведения.
4	Микро-USB-порт для зарядки	Для зарядки аккумулятора используйте зарядное устройство с USB-портом и микро-USB-кабель.
5	Микрофон	Для голосовой связи.
6	Светодиодный индикатор	Показывает состояние наушников.
7	Аудиовход 3,5 мм	

Зарядка

Наушники оснащены встроенным несъемным аккумулятором. Убедитесь в том, что аккумулятор полностью заряжен, перед использованием наушников в первый раз. Красный светодиодный индикатор горит, когда аккумулятор заряжается. После завершения зарядки светодиодный индикатор станет синим. Обычное время зарядки разряженного аккумулятора составляет 1 часа. Если устройство длительное время не используется, зарядите его каждые 2 месяца, чтобы сохранить срок службы батареи.

Li-Ion/PLi-Po-аккумуляторы в течение срока их службы постепенно снижаются производительности, поэтому снижение первоначальной емкости аккумулятора не является показателем неисправности аккумулятора или устройства.

Процедура сопряжения и светодиодные индикаторы

- Включите наушники, удерживая кнопку питания нажатой в течение 3 секунд. Быстрое мигание красного и синего светодиодов означает, что наушники готовы к сопряжению.
- Включите функцию Bluetooth на вашем устройстве и выберите BH203 из списка, чтобы начать сопряжение с наушниками.
- Непрерывно светящийся синий светодиод означает, что ваше устройство было успешно сопряжено и наушники готовы к использованию.
- Когда через наушники проигрывается звук, синий светодиод мигает каждые 5 секунд.
- Если наушники отключены и не используются в течение 5 минут, они автоматически выключаются.

Устранение неполадок

Невозможно включить наушники	Зарядите наушники
Музыка не проигрывается	Убедитесь в том, что оба устройства сопряжены и подключены, а также включен «Мультимедийный проигрыватель» в настройках Bluetooth. Убедитесь в том, что устройство имеет профиль A2DP Bluetooth.
Устройство Bluetooth не подключается/не сопрягается с наушниками повторно	1. Откройте настройки Bluetooth на вашем устройстве, нажмите «BH203» и выберите «Забудь». Теперь вы можете попыраться снова выполнить сопряжение. 2. Возможно, наушники сопряжены с другим устройством, находящимся поблизости. Необходимо отключить другое устройство или выключить его функцию Bluetooth. Теперь вы можете снова попырбовать выполнить сопряжение или подключение. 3. Включите/выключите функцию Bluetooth на вашем устройстве или перезагрузите само устройство (не наушники).

Уход и эксплуатация

- Устройство должно быть сухим. Осадки, влага и жидкость разных видов или влажность могут содержать микробы, разъедающие электронные цепи. Если ваше устройство не используется, храните его в сухом месте.
- Не используйте и не храните устройство в пыльных, грязных местах. Могут быть повреждены его движущиеся части и электронные компоненты.
- Не храните устройство в жарких местах. Высокая температура может укоротить срок использования электронных приборов, повредить батареи и деформировать или расплавить определенные детали.
- Не храните устройство в холодных местах. Когда устройство потеет под обычной температурой, внутри его может накопиться влага, которая может повредить коммутаторы электронной цепи.
- Не бросайте, не бейте и не трясите устройство. Из-за грубого поведения с устройством могут быть повреждены коммутаторы внутренней цепи и мелкая механика.

Символ утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE)

Использование символа WEEE означает, что данный продукт не относится к бытовым отходам. Убедитесь в правильной утилизации продукта, таким образом Вы позаботитесь об окружающей среде. Для получения более подробной информации об утилизации продукта обратитесь в местные органы власти, местную службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели продукт.

LT Naudotojo vadovas

„BLUETOOTH“ AUSINĖS

Techninės specifikacijos

Rūšis: vidinės
Atkuriami dažniai: 20–20 000 Hz
Garsiakalbio dydis: 40 mm
Jautrumas: 94dB +/-3dB
Jungtys: „mikroUSB“, „Bluetooth“
„Bluetooth“ versija: 4.2
Veikimo atstumas („Bluetooth“): iki 10 m
Maitinimo šaltinis: „mikroUSB“, 5 V nuolatine srovė
Baterija: ličio jonų
Įkrovimo trukmė: iki 3 val.
Budėjimo režimo trukmė: apie 30 val.
Klausomasis trukmė: iki 11 val.
Pokalbių trukmė: iki 11 val.
Svoris: 200 g

! **DĖMESIO:** ilgai klausantis nustačius didelį garsą gali pablogėti klausa.

Gaminio apžvalga

1	Garso didinimo, kitos dainos įjungimo mygtukas	Spauskite mygtuką, norėdami padidinti garsą; laikykite nuspaustą mygtuką, norėdami įjungti kitą dainą. Nustatus didžiausią garsą, pasigirs perspėjimo signalas.
2	Garso mažinimo, ankstesnės dainos įjungimo mygtukas	Spauskite mygtuką, norėdami sumažinti garsą; laikykite nuspaustą mygtuką, norėdami įjungti ankstesnę dainą.
3	Maitinimo (daugiafunkcis) mygtukas	Įjungimas: nuspauskite ir laikykite nuspaustą mygtuką 3 sekundes. Išjungimas: nuspauskite ir laikykite nuspaustą mygtuką 3 sekundes. Atsiliepimas į telefono skambutį: vieną kartą nuspauskite mygtuką. Telefono skambučio atmetimas: nuspauskite ir laikykite nuspaustą mygtuką 2 sekundes. Skambučio baigimas: pokalbio metu vieną kartą nuspauskite mygtuką. Paskutiniu rinkto numerio perirkimas: mygtuką spustelėkite du kartus. Groti arba stabdyti: vieną kartą nspaudę mygtuką sustabdysite grojimą; spustelėję dar kartą, tęsiate grojimą.
4	„MikroUSB“ įkrovimo prievadas	Bateriją įkraukite įkrovikliu su USB prievadu ir „mikroUSB“ kabeliu.
5	Mikrofonas	Skirtas kalbėti.
6	Sviesos diodų indikatorius *	Rodo ausinių būseną.
7	3,5 mm garso įėjimo jungties izdas	

Įkrovimas

Šios ausinės turi įmontuotą neišimamą akumuliatorių. Prieš pirmą ausinių naudojimą akumuliatorių būtinai įkraukite iki pat galo. Įkraunat akumuliatorių, nepertaukiamai šviečia raudonas LED. Įkrovimui pasibaigus LED pradeda šviesti mėlyna spalva. Tuščio akumuliatoriaus tipinę įkrovimo trukmę yra 1 val. Ilgai nenaudojami prietaisai įkraukite vieną kartą per 2 mėnesius, kad nesugestų baterija.

Bėgant laikui, ličio jonų ir ličio polimeru akumuliatorių eksploatacinės sąvaybės po truputį prastėja, todėl akumuliatoriaus talpos sumažėjimas lyginat su pradine talpa nereiškia, kad akumuliatorius ar prietaisas sugedo.

Susiejimo procesas ir LED indikatoriaus rodmėnis

- Ausines įjunkite, 3 sekundes nuspaudami maitinimo mygtuką. Kad ausinės yra paruoštos susieti, rodo greitai mirksintis raudonas ir mėlynas LED.
- Įjunkite savo prietaisą „Bluetooth“ funkciją ir, kad ji susietumėtė su ausinėmis, sąrašą pasirinkite „BH203“.
- Nepertaukiamai šviečiantis mėlynas LED reiškia, kad jūsų prietaisas susietas sėkmingai ir ausinės paruoštos naudoti.
- Kai ausinės atkuria garą, kas 5 sekundes mirkteli mėlynas LED.
- Jeigu ausinės atjungiamos ir nenaudojamos 5 minutes, jos automatiškai išsijungia.

Sutrikimų šalinimas

Nepavyksta įjungti ausinių.	Įkraukite ausines.
Ausinės neatkuria muzikos.	Įsitikinkite, kad abu prietaisai susieti ir įsijungti ir kad „Bluetooth“ rodmėnis suaktyvinta „Media playback“.
	Įsitikinkite, kad prietaisas naudoja „Bluetooth“ profilį A2DP.
„Bluetooth“ prietaisui nepavyksta pakartotinai prisijungti prie ausinių ar susisieti su jomis.	1. Prietaisė atverkite „Bluetooth“ nuostatas, bakstelėkite ant „BH203“ ir pasirinkite „Forget“. Dabar vėl galite pabandyti atlikti susiejimo pakartotiną įjungimą. 2. Gali būti, kad susijunginti nepavyksta todėl, kad ausinės susietos su kitu netoliese esančiu prietaisu. Tokiu atveju, jums teks atjungti kitą prietaisą arba net išjungti jo „Bluetooth“ funkciją. Dabar vėl galite pabandyti susieti ar iš naujo prisijungti. 3. Išjunkite ir įjunkite prietaisą „Bluetooth“ funkciją arba iš naujo paleiskite patį prietaisą (ne ausines).

Priežiūra ir eksploatacija

- Prietaisas turi būti sausas. Krituliai, drėgmė ir visokių rūšių skysčiai ar drėgnumas gali turėti įtakos jo naudojimui, gadindami elektronines grandines.
- Nenaudokite ir nelaukiykite prietaiso dulkėtose, nesvariose vietose. Gali būti pažeistos jo judančios dalys ir elektroniniai komponentai.
- Nelaukiykite prietaiso karštos vietose. Aukšta temperatūra gali sutrumpinti elektroninių prietaisų naudojimo trukmę, pažeisti baterijas ir deformuoti tam tikrus plastikus.
- Nelaukiykite prietaiso šaltose vietose. Kai prietaisas atšyla iki įprastos temperatūros, jo viduje gali susikaupyti drėgmė, kuri gali pažeisti elektroninės grandinės komutatorius.
- Nenumeskite, netrankinkite ir nekratykite prietaiso. Dėl grubaus elgesio su prietaisui gali būti pažeisti vidinės grandinės komutatoriai ir smulki mechanika.

Elektroninių atliekų ir elektroninės įrangos (WEEE) ženklas

WEEE ženklui nurodoma, kad gaminyje negali būti panaudotas kaip namų apyvokos atlieka. Užtikrindami, kad šis gaminyis būtų išmestas pagal taisykles, Jūs padėsite aplinkai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie šio gaminio perdėrimą susisiekkite su savo vietinės valdžios institucija. Jūsų namų ūkiui priklausiančių atliekų paslaugų teikėju arba parduotuve, iš kurios pirkote šį gaminį.

PL

SLUCHAWKI BLUETOOTH

Specyfikacja techniczna:

Typ: Douszne
Pasmo przenożenia: 20–20 000 Hz
Średnica głośnika: 40 mm
Čuśność: 94dB +/-3dB
Podłączenia: mikro USB, Bluetooth
Wersja Bluetooth: V4.2
Isięg (Bluetooth): maks. 10 m
Zasilanie: micro USB, 5 V DC
Akumulator: litowo-jonowy
Czas ładowania: maks. 2 godziny
Czas trybu czuwania: maks. 30 godzin
Czas odtwarzania: maks. 11 godzin
Czas rozmowy: maks. 11 godzin
Masa: 200 g

! **OSTRZEŻENIE:** Słuchanie z dużą głośnością przez dłuższy czas może spowodować uszkodzenie słuchu.

Instrukcja obsługi

1	Przycisk zwiększenia głośności / przejścia do następnego utworu	Abv zwiększyć głośność, należy nacisnąć przycisk; aby przejść do następnego utworu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk. Po osiągnięciu maks. Głośności rozlegnie się dźwięk sygnalizujący.
2	Przycisk zmniejszenia głośności / przejścia do poprzedniego utworu	Abv zmniejszyć głośność, należy nacisnąć przycisk; aby przejść do poprzedniego utworu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk.
3	Przycisk zasilania (wielofunkcyjny)	Włączenie zasilania: Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy. Wyłączenie zasilania: Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy. Odbieranie połączenia telefonicznego: Nacisnąć raz przycisk. Odrzucanie połączenia telefonicznego: Nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 2 sekundy. Zakończenie połączenia: Podczas rozmowy telefonicznej nacisnąć raz przycisk. Wybranie ostatniego numeru telefonu: Nacisnąć przycisk dwa razy. Odtwarzanie/pauza: Nacisnąć przycisk, aby wstrzymać odtwarzanie; nacisnąć ponownie, aby wznowić.
4	Port micro USB z funkcją ładowania	Aby naładować akumulator, należy użyć ładowarki z portem USB i przewodu micro USB.
5	Mikrofon	Do komunikacji głosowej.
6	Wskaźnik LED*	Wskazuje status słuchawek.
7	Wejście audio 3,5 mm	

Ładowanie

Te słuchawki wyposażone są we wbudowany, nieodłączalny akumulator. Przed użyciem zestawu słuchawkowego po raz pierwszy należy całkowicie naładować akumulator. Dioda LED świecąca ciągłym czerwonym światłem wskazuje, że akumulator jest ładowany. Po zakończeniu ładowania dioda LED zmieni kolor na niebieski. Typowy czas ładowania naładowanego akumulatora wynosi do 1 godziny. Jeśli nie używasz urządzenia przez długi czas, należy je ładować co 2 miesiące, aby uniknąć skrócenia żywotności akumulatora.

Wydajność akumulatorów litowo-jonowych/litowo-polimerowych stopniowo spada w miarę użytkowania, więc zmniejszenie ich początkowej pojemności nie jest objawem uszkodzenia akumulatora ani urządzenia.

Proces parowania i wskazania LED

- Włącz słuchawki poprzez naciśnięcie przycisku zasilania przez 3 sekund, dotknąć opcją „BH203” i wybrać „Zapomnij”. Ponownie przeprowadzić parowanie.
- 2. Możliwie, że nie można wykonać połączenia, ponieważ słuchawki są sparowane z innym urządzeniem w pobliżu. Należy rozłączyć to drugie urządzenie lub nawet wyłączyć jego funkcję Bluetooth. Teraz można spróbować ponownie je sparować lub podłączyć.
- 3. Włączyc/wyłączyc funkcję Bluetooth w urządzeniu lub ponownie uruchomić urządzenie (nie słuchawki).

Podczas odtwarzania dźwięku w zestawie słuchawkowym niebieska dioda LED miga co 5 sekund. Jeśli słuchawki zostaną rozłączone i nie będą używane przez 5 minut, zostaną automatycznie wyłączone.

Resztyzwanie problemów

Nie można włączyć słuchawek	Naładować słuchawki
Muzyka nie jest odtwarzana	Upewnić się, że oba urządzenia są sparowane i podłączone, a w ustawieniach Bluetooth jest włączona opcja „Odtwarzanie multimedii”. Upewnić się, że urządzenie ma profil Bluetooth „A2DP”.
Urządzenie Bluetooth nie łączy się ponownie / nie paruje ze słuchawkami	1. Otworzyć ustawienia Bluetooth w urządzeniu, dotknąć opcji „BH203” i wybrać „Zapomnij”. Ponownie przeprowadzić parowanie. 2. Możliwie, że nie można wykonać połączenia, ponieważ słuchawki są sparowane z innym urządzeniem w pobliżu. Należy rozłączyć to drugie urządzenie lub nawet wyłączyć jego funkcję Bluetooth. Teraz można spróbować ponownie je sparować lub podłączyć. 3. Włączyc/wyłączyc funkcję Bluetooth w urządzeniu lub ponownie uruchomić urządzenie (nie słuchawki).

Pielegnacja i konserwacja

- Nie używać zgrzys środków czyszczących do czyszczenia zestawu słuchawkowego.
- Nie narażać zestawu słuchawkowego na skrajnie wysokie lub niskie temperatury, ponieważ może to skrócić żywotność urządzenia, zniszczyć baterię lub odtłuszczyć niektóre plastikowe części.
- Nie wrzucać zestawu słuchawkowego do ognia, ponieważ spowoduje to wybuch.
- Nie narażać zestawu słuchawkowego na kontakt z ostrymi przedmiotami, ponieważ może to spowodować zarysowania i uszkodzenia.
- Nie dopuścić do opadu zestawu słuchawkowego na podłogę. Układ wewnętrzny może ulec uszkodzeniu.

Symbol zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

Symbol WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być utylizowany jak odpady domowe. Aby ratować środowisko naturalne należy upewnić się, że niniejszy produkt jest poprawnie utylizowany. Więcej informacji na temat recyklingu niniejszego produktu można uzyskać u lokalnych władz, służb oczyszczania lub w sklepie, w którym zakupiono ten produkt.

LV

BLUETOOTH AUSINĀS

Tehnikā specifikācija

Tipis: ievietojamais ausis
Frekvencu raksturlīnija: 20–20 000 Hz
Drivera izmērs: 40 mm
Jutība: 94dB +/-3dB
Savienošanas veids: mikro USB, Bluetooth
Bluetooth versija: V4.2
Darības attālum (Bluetooth): līdz 10 m
Strāvas avots: mikro USB, 5 V līdzstrāva
Akumulators: litija jonu
Uzlādes laiks: līdz 3 h
Miega režīms: aptuveni 30 h
Klausāmās trukmē: līdz 11 h
Rūšanas laiks: līdz 11 h
Svars: 200 g

! **BRĪDINĀJUMS!** Ilgstošā klausīšanās lielā skaļumā var sabojāt dzirdi.

Izstrādājuma apraksts

1	Poga "Skaļāk/ļepriekšējais ieraksts"	Nospiediet pogu, lai pagrieztu skaļāk; turiet pogu nospiešti, lai pārietu uz nākamo ierakstu. Sasniedzot maksimālo skaļumu, atskanēs brīdinājuma signāls.
2	Poga "Klusāk/ļepriekšējais ieraksts"	Nospiediet pogu, lai pagrieztu klusāk; turiet pogu nospiešti, lai pārietu uz iepriekšējo ierakstu.
3	Ieslēgšanas (daudzfunkcionāla) poga	Ieslēgt: turiet pogu nospieštu trīs sekundes. Izslēgt: turiet pogu nospieštu trīs sekundes. Atbildēt uz tālruna zvani: nospiediet pogu vienreiz. Atteikties atbildēt uz tālruna zvani: turiet pogu nospieštu divas sekundes. Pārtraukt zvani: tālruna zvana laikā nospiediet pogu vienreiz. Atkārtoti zvanīt uz pēdējo tālruna numuru: nospiediet pogu divreiz. Atskano/apturēt: nospiediet pogu vienreiz, lai apturētu multivides atskaņošanu; nospiediet vēlreiz, lai atkātu.
4	Mikro USB uzlādes pieslēgvietā	Lai uzlādēt akumulatoru, izmantojiet uzlādes ierīci ar USB pieslēgvietu un mikro USB vadu.
5	Mikrofons	Balsē saziņai.
6	LED indikator*	Atbēlo austiņu stāvokli.
7	3,5 mm audio ieeja	

Uzlāde

Austijas ir aprīkotas ar iebūvētām un neatdalāmām uzlādējamām baterijām. Lūdzu, pirms pirmās austiņu lietošanas reizes pārīcinieties, ka baterijas ir pilnībā uzlādētas. Kamēr LED lampina deg sarkanā krāsā, baterijas ir uzlādes režīmā. Uzlāde ir pabeigta, kad LED lampina iedegas zilā krāsā. Ir nepieciešams līdz pat 1 stundai, lai pilnībā uzlādētu tukšas baterijas. Ja ierīci ilgstoši neizmantojat, lūdzu, uzlādējiet to reizi divos mēnešos, lai nepieļautu akumulatora darbības laikā samazināšanos.

Li-Ion/Li-Po bateriju veikspēja darbmūža laikā pakāpeniski samazinās, tādēļ bateriju sākuma jaudas mazāšanās neliecina par brāķa bateriju vai ierīci.

Savienošanas process un LED norādes

- Ieslēdziet austiņas, turot ieslēgšanas pogu nospieštu 3 sekundes. Ātri pamišus sarkanā un zilā krāsā zibsnīšais LED lampina norāda, ka ir iespējama savienošana ar austiņām.
- Ieslēdziet savā ierīcē Bluetooth funkciju un sarakstā izvēlieties BH203, lai savienotu ar austiņām.
- Jūs ierīce ir sekmīgi izveidojis savienojumu un austiņas ir gatavas darbam, ja nepārtraukti deg LED lampina zilā krāsā.
- Atskanojot austiņas skaņas, LED lampina ik pēc piecām sekundēm iedegas zilā krāsā.
- A austiņas ir atvienotas un piecas minūtes netiek izmantotas, tās automātiski izslēgsies.

Problēmu novēršana

Ja austiņas nevar ieslēgt	Uzlādējiet austiņu baterijas
Nevar atskanoņt mūziku	Pārīcinieties, ka abas ierīces ir savienotas un jūsu Bluetooth iestatījums ir iespējota multivides atskaņošana. Pārīcinieties, ka jūsu ierīcei ir A2DP Bluetooth pro-fils.
Bluetooth ierīce automātiski atkārtoti nēizveidos savienojumu ar austiņām.	1. Atveriet savā ierīcē Bluetooth iestatījumus, uzspiediet uz BH203 un izvēlieties "Alzmirst". Tagad varat mēģināt savienot vēlreiz. 2. Iespējams, austiņas nevar savienot tādēļ, ka tās ir savienotas ar citu tuvumā esošu ierīci. Vēlreiz ierīci augstā temperatūrā, lai samazināts šīs Bluetooth funkcija. Tagad varat mēģināt savienot vēlreiz. 3. Ieslēdziet/izslēdziet Bluetooth funkciju savā ierīcē vai restartējiet ierīci (ne austiņas).

Garantijas apkalpošana un ekspluatācija

- Pūpējieties par to, lai ierīce vienmēr būtu tīra un sausa. Nokriņņi, mitrums un dažādu veidu šķidrumi var satūrēt minerālus, kas var sāst elektroniskās ķēdes. Ja uz ierīces nonācis šķidrums un tā samirkus, ļaujiet tai pilnībā iztūst.
- Neturiet un nelieļojiet ierīci putekļainās un netīrās vietās, pretējā gadījumā varat sabojāt tās kustīgās un elektroniskās daļas.
- Neturiet ierīci uz karstām virsmām. Lietojot ierīci augstā temperatūrā, var samazināties elektronisko ierīču kalpošais laiks, sabojāties baterija, izkust un d formēties plastmasa.
- Neturiet un nelieļojiet ierīci aukstās vietās. Pēc tam, ja ierīce atstāts līdz standarta temperatūrai, tajā var izveidoties mitrums un sabojāt elektroniskās

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda ACME, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/acme-slusalice-bh203-akcija-cena/>